

香港交易及結算所有限公司負責，對其準確性或完整告全部或任何部分內容而責任。

电

		截至六月三十日止六個月	
		二零一二年	二零一一年
		人民幣千元	人民幣千元
		(未經審核)	(未經審核)
應佔盈利：			
本公司股份持有人		701,034	577,356
非控股權益		(6,376)	98,446
		<u>694,658</u>	<u>675,802</u>
每股盈利			
基本及攤薄	8	<u>人民幣 50.92 仙</u>	<u>人民幣 41.93 仙</u>

簡明綜合全面收益表

截至二零一二年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)
本期間溢利	<u>694,658</u>	<u>675,802</u>
本期間其他綜合收益，稅後淨額		
現金流量套期	12,127	
其他綜合收益部分中的相關所得稅	<u>(1,819)</u>	
	<u>10,308</u>	
本期間綜合全面收益總額	<u>704,966</u>	<u>675,802</u>
應佔盈利：		
本公司股份持有人	711,342	577,356
非控股權益	<u>(6,376)</u>	<u>98,446</u>
	<u>704,966</u>	<u>675,802</u>

簡明綜合財務狀況表
於二零一二年六月三十日

	附註	二零一二年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
非流動資產			
投資物業		4,810	4,810
物業、廠房及設備		6,082,785	5,799,944
預付土地租賃款		431,541	433,000
無形資產		246,137	261,732
遞延稅項資產		275,617	277,366
於聯營公司之權益		562,974	546,899
待銷售性投資		96,637	96,637
持有至到期投資		242,129	236,085
		7,942,630	7,656,473
流動資產			
存貨		12,399,806	11,616,296
應收賬款	9	14,170,448	12,918,135
應收票據	9	967,991	1,052,526
其他應收款、按金及預付款項		4,777,583	4,484,066
預付土地租賃款		12,208	11,922
建造合同應收款		2,569,239	1,849,593
應收同系附屬公司款項		202,104	59,929
衍生金融工具		4,919	92,641
交易性證券		1,953,000	2,001,530
受限制銀行存款		1,806	2,506
已抵押銀行存款		447,335	131,155
銀行存款		410,178	247,404
現金及現金等價物		5,803,427	8,271,875
		43,720,044	42,739,578

	附註	二零一二年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
流動負債			
衍生金融工具		17,005	3,730
建造合同應付款		2,027,360	1,413,194
應付賬款	10	15,959,760	14,646,188
其他應付款、應計費用及撥備		4,103,301	3,934,593
已收按金		5,623,228	7,483,656
應付同系附屬公司款項		43,324	36,266
欠控股公司款項		478	2,785
須於一年內償還之借款		614,104	581,623
應交稅金		267,628	920,618
須於一年內償還之融資租賃承擔		44,079	
		<u>28,700,267</u>	<u>29,022,653</u>
流動資產淨值		<u>15,019,777</u>	<u>13,716,925</u>
扣除流動負債後之總資產		<u>22,962,407</u>	<u>21,373,398</u>
非流動負債			
衍生金融工具		3,539	28,941
已收按金		7,318,877	6,337,141
欠控股公司款項		1,295,238	1,169,838
須於一年後償還之借款		1,154,029	1,314,244
須於一年後償還之融資租賃承擔		155,921	
		<u>9,927,604</u>	<u>8,850,164</u>
資產淨值		<u>13,034,803</u>	<u>12,523,234</u>
股本及儲備			
股本		1,376,806	1,376,806
儲備		9,743,403	9,224,814
本公司股份持有人應佔權益總額		<u>11,120,209</u>	<u>10,601,620</u>
非控股權益		1,914,594	1,921,614
權益總額		<u>13,034,803</u>	<u>12,523,234</u>

簡明綜合財務報表附註

二零一二年六月三十日

1. 一般資料

本公司為於中華人民共和國(「中國」)成立之股份公司，其H股於香港聯合交易所有限公司上市。本公司之母公司及最終母公司為哈爾濱電氣集團公司(「哈電集團公司」)，其為於中國成立之國有企業。本公司註冊辦事處及主要營業地點之地址於中期業績報告內「公司資料」一節披露。

簡明綜合財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄16之適用披露規定及香港會計師公會頒佈之香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」編製。簡明綜合財務報表以人民幣呈列，除另有說明外，數值均已四捨五入至最接近之千位。人民幣為本公司之功能及呈列貨幣。

本簡明綜合財務報告乃未經審核，但已經由國富浩華(香港)會計師事務所有限公司按照香港會計師公會頒佈之香港審閱工作準則第2410號「獨立核數師對中期財務資料的審閱」進行審閱。

本公司及其附屬公司之主要業務為生產及銷售各種發電設備以及提供電站工程服務。

2. 主要會計政策

除若干金融工具以公允價值計量外，簡明綜合財務報表乃以歷史成本基準編製。

除以下所述者外，截至二零一二年六月三十日止六個月之簡明綜合財務報表所採用會計政策及計算方法與編製本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度之年度財務報表所遵循者一致。

於本中期期間，本集團首次應用以下由香港會計師公會頒佈並於本集團自二零一二年一月一日開始之財政年度生效的修訂。

香港財務報告準則第7號(修訂) 「金融工具：披露 轉移金融資產」
香港會計準則第12號(修訂) 「遞延稅項：收回相關資產」

應用上述修訂並無對簡明綜合財務報表所呈報金額及 或簡明綜合財務報表所載披露資料產生重大影響。

本集團並無提早應用下列已頒佈但於二零一二年一月一日開始之年度期間仍未生效之新訂或經修訂之準則、修訂及詮釋：

香港財務報告準則(修訂)	「香港財務報告準則二零零九年至二零一一年週期之年度改進」 ⁽²⁾
香港財務報告準則第7號(修訂)	「披露 抵銷金融資產及金融負債」 ⁽²⁾
香港財務報告準則第7號及香港財務報告準則第9號(修訂)	「香港財務報告準則第9號的強制生效日期及過渡期的披露」 ⁽⁴⁾
香港財務報告準則第9號	「金融工具」 ⁽⁴⁾
香港財務報告準則第10號	「綜合財務報表」 ⁽²⁾
香港財務報告準則第11號	「合資安排」 ⁽²⁾
香港財務報告準則第12號	「其他實體權益之披露」 ⁽²⁾
香港財務報告準則第13號	「公允值之計量」 ⁽²⁾
香港會計準則第1號(修訂)	「呈列其他全面收益項目」 ⁽¹⁾
香港會計準則第19號 (於二零一一年修訂)	「僱員福利」 ⁽²⁾
香港會計準則第27號 (於二零一一年修訂)	「單獨財務報表」 ⁽²⁾
香港會計準則第28號 (於二零一一年修訂)	「於聯營公司及合營企業之投資」 ⁽²⁾
香港會計準則第32號(修訂)	「抵銷金融資產及金融負債」 ⁽³⁾
香港(國際財務報告詮釋委員會) 詮釋第20號	「露天礦場生產階段之剝採成本」 ⁽²⁾

⁽¹⁾ 於二零一二年七月一日或之後開始的年度期間生效。

⁽²⁾ 於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效。

⁽³⁾ 於二零一四年一月一日或之後開始的年度期間生效。

⁽⁴⁾ 於二零一五年一月一日或之後開始的年度期間生效。

本集團董事預期，應用新訂或經修訂之準則、修訂或詮釋將不會對本集團業績及財務狀況構成重大影響。

3. 收入及分部資料

以下為本集團於回顧期間按可報告及經營分部劃分之收入及業績分析：

截至二零一二年六月三十日止六個月

	火電主機 設備 人民幣千元	水電主機 設備 人民幣千元	電站工程 服務 人民幣千元	電站輔機 和配套 設備 人民幣千元	交直流電機 及其他 人民幣千元	總計 人民幣千元
分部收入						
來自外部客戶之收入	6,539,339	1,734,505	1,499,260	392,361	997,613	11,163,078
分部間收入	1,134,895	—	—	—	—	1,134,895
可報告分部收入	<u>7,674,234</u>	<u>1,734,505</u>	<u>1,499,260</u>	<u>392,361</u>	<u>997,613</u>	<u>12,297,973</u>
可報告分部溢利	<u>1,439,507</u>	<u>616,806</u>	<u>111,770</u>	<u>167,603</u>	<u>112,811</u>	2,448,497
對銷分部間溢利						<u>(27,038)</u>
來自本集團外部客戶之 可報告分部溢利						2,421,459
未分配總部及企業費用						(1,589,121)
財務支出						(23,214)
應佔聯營公司溢利減虧損						<u>17,075</u>
綜合除稅前溢利						<u>826,199</u>

截至二零一一年六月三十日止六個月

	火電主機 設備 人民幣千元	水電主機 設備 人民幣千元	電站工程 服務 人民幣千元	電站輔機 和配套 設備 人民幣千元	交直流電機 及其他 人民幣千元	總計 人民幣千元
分部收入						
來自外部客戶之收入	9,938,568	1,433,150	1,752,905	413,312	1,076,542	14,614,477
分部間收入	1,043,614					1,043,614
可報告分部收入	<u>10,982,182</u>	<u>1,433,150</u>	<u>1,752,905</u>	<u>413,312</u>	<u>1,076,542</u>	<u>15,658,091</u>
可報告分部溢利	<u>1,663,446</u>	<u>421,458</u>	<u>166,425</u>	<u>101,695</u>	<u>149,693</u>	2,502,717
對銷分部間溢利						(19,806)
來自本集團外部客戶之 可報告分部溢利						2,482,911
未分配總部及企業費用						(1,667,282)
財務支出						(30,874)
應佔聯營公司溢利減虧損						4,193
綜合除稅前溢利						<u>788,948</u>

4. 管理費用

應收賬款及應收票據減值

管理費用中包含本期計提的應收賬款及應收票據減值虧損人民幣422,444,000元(截至二零一一年六月三十日止六個月：人民幣380,235,000元)，乃採用撥備入賬。在本集團認為收回該金額的可能性渺茫的情況下，此減值虧損將直接撇銷該應收賬款。

5. 所得稅

- (a) 由於本集團於截至二零一二年及二零一一年六月三十日止六個月並無賺取任何須繳納香港利得稅之收入，故未有就香港利得稅計提撥備。
- (b) 於二零零八年十一月二十一日，本公司獲認定為高新技術企業之一。根據於二零零七年三月十六日頒佈之中國企業所得稅法，本公司由二零一一年十月十七日起為期三年就企業所得稅享有15%之優惠稅率。

除若干附屬公司享有15%(截至二零一一年六月三十日止六個月：15%)之企業所得稅率外，其他位於中國之附屬公司一概須就其應課稅溢利按稅率25%(截至二零一一年六月三十日止六個月：25%)繳納中國企業所得稅。

- (c) 根據國家稅務總局二零零八年十一月六日發佈之國稅函[2008]第897號《關於中國居民企業向境外H股非居民企業股東派發股息代扣代繳企業所得稅有關問題的通知》，中國居民企業向境外H股非居民企業股東派發二零零八年或以後年度股息時，應按10%的稅率代扣代繳企業所得稅。據此，本公司派付二零零八年或以後年度股息時，將按10%的稅率代扣代繳企業所得稅。

6. 除稅前溢利

除稅前溢利經扣除（計入）以下各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
物業、廠房及設備折舊	288,636	241,117
投資物業折舊	—	90
預付土地租賃款攤銷	6,104	6,012
無形資產攤銷	16,143	5,284
存貨撥備	66,483	5,741
利息及投資收益	(117,411)	(174,123)
出售物業、廠房及設備之損失（收益）	1,080	(3,399)

7. 股息

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
二零一一年度宣布末期股息每股人民幣0.14元	192,753	
二零一零年度宣布末期股息每股人民幣0.14元	—	192,753
	192,753	192,753

董事不建議就截至二零一二年六月三十日止六個月派發任何中期股息（截至二零一一年六月三十日止六個月：人民幣無）。

8. 每股盈利

每股基本盈利乃按本公司普通股持有人應佔本期間溢利約人民幣701,034,000元（截至二零一一年六月三十日止六個月：人民幣577,356,000元）及期內已發行普通股加權平均股數1,376,806,000（截至二零一一年六月三十日止六個月：1,376,806,000）股計算得出。

於截至二零一二年及二零一一年六月三十日止六個月概無具有潛在攤薄影響之已發行普通股，故每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

9. 應收賬款及應收票據

客戶獲授之信貸期各有不同，一般視乎個別客戶之財政實力而定。為有效管理與應收賬款相關之信貸風險，本集團定期進行客戶信用評估。

應收賬款及應收票據之賬齡分析如下：

	二零一二年 六月三十日 人民幣千元	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元
1年以內	7,633,453	7,824,717
1至2年	3,932,455	2,430,624
2至3年	1,258,502	1,374,045
3年以上	2,314,029	2,341,275
	15,138,439	13,970,661

10. 應付賬款

應付賬款之賬齡分析如下：

	二零一二年 六月三十日 人民幣千元	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元
1年以內	13,851,706	13,684,001
1至2年	1,177,684	278,938
2至3年	249,700	389,386
3年以上	680,670	293,863
	15,959,760	14,646,188

管理層討論與分析

經營業績(以下討論中的貨幣均為人民幣)

於截止二零一二年六月三十日六個月期間，本集團實現主營業務收入1,116,308萬元，同比下降23.62%；本集團實現本公司股份持有人應佔淨溢利70,103萬元，同比增長21.42%；每股盈利0.51元，同比增加0.09元；期末本公司股份持有人應佔資產淨值為1,112,021萬元，比年初增增黎

訂貨情況

本集團上半年新增訂單合同額245.02億元，與上年同期基本持平。其中，火電佔新增訂單比例為44.30%；水電佔新增訂單比例為7.15%；電站工程服務佔新增訂單比例為11.01%；核電佔新增訂單比例為11.75%；氣電佔新增訂單比例為6.50%；風電佔新增訂單比例為3.63%；其他產品佔新增訂單比例為15.66%。

生產與服務

本集團上半年發電設備產品產量仍維持在較高水平，同比增長9.74%，其中，生產水輪發電機組30台共計3,358.65MW，同比增長20.01%；生產汽輪發電機24台共計9,195MW，同比增長6.41%。此外，受部分項目暫緩建設和交貨期不均衡的影響，生產電站汽輪機21台共計8,160MW，同比下降22.03%。生產電站鍋爐18台共計6,215MW，同比下降51.10%。

營業額及成本

截至二零一二年六月三十日，本集團實現主營業務收入1,116,308萬元，同比下降23.62%。其中，火電主機設備的營業額為653,934萬元，同比下降34.20%；水電主機設備的營業額為173,451萬元，同比增長21.03%；電站工程服務的營業額為149,926萬元，同比下降14.47%；電站輔機及配套產品的營業額為39,236萬元，同比下降5.07%；交直流電機及其他產品與服務的營業額為99,761萬元，同比下降7.33%。

期內，本集團出口收入171,025萬元，佔主營業務收入的15.32%，主要出口印度及巴基斯坦等國家。

期內，本集團的主營業務成本為874,162萬元，同比下降27.94%，高於主營業務收入的下降幅度。

毛利及毛利率

截至二零一二年六月三十日，本集團主營業務毛利為242,146萬元，同比下降2.47%。毛利率為21.69%，同比上升4.7個百分點。

其中，火電主機設備毛利為141,247萬元，毛利率為21.60%，同比上升5.06個百分點；水電主機設備毛利為61,681萬元，毛利率為35.56%，同比上升6.15個百分點；電站工程服務毛利為11,177萬元，毛利率為7.46%，同比下降2.03個百分點；電站輔機及配套產品毛利為16,760萬元，毛利率為42.72%，同比上升18.12個百分點；交直流電機及其他產品與服務的毛利為11,281萬元，毛利率為11.31%，同比下降2.6個百分點。

期間費用

截至二零一二年六月三十日，本集團發生營業及管理費用支出為178,604萬元，同比增加17,701萬元，增幅為11.00%。

資產與負債

截至二零一二年六月三十日，本集團資產總值為5,166,267萬元，比年初增加了126,662萬元，增長2.51%。其中，流動資產4,372,004萬元，佔資產總值的84.63%；非流動資產794,263萬元，佔資產總值的15.37%。

本集團負債總額為3,862,787萬元，比年初增加了75,505萬元。其中，流動負債總值為2,870,027萬元，佔負債總值的74.30%；非流動負債總值為992,760萬元，佔負債總值的25.70%。於二零一二年六月三十日本集團的資產負債率為74.77%。

存款及現金流量

截至二零一二年六月三十日，本集團銀行存款及現金為621,361萬元，比年初減少230,567萬元。其中，定期存款41,018萬元。期內，本集團經營業務現金流出淨額為167,516萬元；融資業務之現金流入淨額為18,590萬元；投資業務之現金流出淨額為97,919萬元。

資金來源及借款情況

本集團營運及發展所需資金主要有三個來源：股東資金、客戶貸款和銀行借款。本集團根據具體項目安排借款，除特殊情況外，借款一般由所屬各子公司分別籌措，但屬於資本投資性借款須先由總公司批准。截至二零一二年六月

三十日，本集團借款總額為176,813萬元。按國家規定利率從各商業銀行及國家政策性銀行取得的銀行借款為125,042萬元。其中，須於一年內償還的借款為61,410萬元，比年初增加3,248萬元。須於一年後償還的借款為115,403萬元，比年初減少16,022萬元。預收賬款1,294,211萬元，比年初減少87,869萬元。

資本與負債比率

截至二零一二年六月三十日，本集團的資本槓桿比率(非流動負債比股東權益總額)為0

在當前錯綜複雜的形勢下，本集團將進一步增強危機意識，堅定信心，積極應對，穩定發展。將按照「十二五」規劃的部署，繼續堅持年度工作思路，抓好五項重點工作，確保實現年度目標：

- 一 是全力開拓產品市場，保障發展續航能力；
- 二 是持續提高運行質量，穩步增強效益水平；
- 三 是深化調整產業結構，重點突破瓶頸項目；
- 四 是有效優化產品性能，全面滿足客戶要求；
- 五 是切實提升管理水平，夯實公司發展基礎。

董事會對全體股東的一貫支持和信任以及公司管理層和全體員工努力工作表示感謝！對公司的未來發展充滿信心。

主要股東持股情況

於二零一二年六月三十日，本公司已發行股本總數為1,376,806,000股，主要股東持股情況如下：

股東名稱	股份類別	股數	佔總股本比例 (%)	持倉類別
哈爾濱電氣集團公司	國有法人股	701,235,000	50.93%	好倉
香港中央結算(代理人)有限公司	H股	651,562,597	47.32%	好倉

董事、監事及高級管理人員之股本權益

於二零一二年六月三十日，本公司各董事、監事、高級管理人員及其連絡人均未在本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部所指的相聯法團)的股份、相關股份及債券中擁有權益及淡倉。

標準守則

經向董事查詢，所有董事在期內均已遵守《上市規則》附錄十規定的《標準守則》之規定。

購買、出售或贖回本公司之上市證券

本公司及其附屬公司於期內概無購買、出售或贖回本公司之任何上市證券。

或然負債

待決訴訟

於二零一零年，本集團的附屬公司哈爾濱電機廠(昆明)有限公司(「昆明電機」)因一項銷售交易爭議遭其中一名客戶(「原告人」)興訟要求賠償約人民幣8,800,000元。原告人獲四川省涼山彝族自治州中級人民法院頒令凍結昆明電機為數人民幣9,000,000元的銀行存款，其中人民幣4,000,000元其後以質押昆明電機賬面值分別約人民幣1,452,000元及人民幣326,000元的預付土地租賃款及樓宇而獲得解凍。

於二零一一年四月，昆明電機將其賬面值約人民幣15,712,000元的機器質押，作為上述銀行存款、預付土地租賃款及樓宇獲解凍的交換條件。有關訴訟仍在進行中，而本公司董事認為無法可靠計量有關債務的金額，故並無就此項待決訴訟計提撥備。

於本中期期末，本集團並無任何其他重大或然負債。

資產抵押

於二零一二年六月三十日，本集團將賬面淨值分別約為人民幣6,238,000元、人民幣25,075,000元及人民幣447,335,000元(於二零一一年十二月三十一日：人民幣6,389,000元、人民幣25,363,000元及人民幣131,155,000元)之若干物業、廠房及設備、預付土地租賃款以及銀行存款抵押，作為本集團獲授銀行融資之擔保。

公司管制常規守則

本公司在現時或在會計期間內任何時間已經遵守聯交所《上市規則》附錄十四《公司管制常規守則》及《公司管治守則》。

審核委員會

本公司審核委員會成員為：李荷君、劉澄清、段洪義。本次中期業績已經董事會審核委員會審閱。

核數師

本公司董事會根據股東大會授權已聘任國富浩華(香港)會計師事務所有限公司為本公司二零一二年中期核數師，本次中期業績已經核數師審閱。

股東會議情況

本公司於二零一二年五月十七日在中國哈爾濱召開了二零一一年度股東周年大會，會議結果已刊登在香港聯交所網站和本公司網站上。

備查文件

本公司在中國哈爾濱市香坊區三大動力路三十九號B座，備有本公司《公司章程》及截至二零一二年六月三十日止之中期報告及經審閱的財務報表正本，可供查閱。

承董事會命
哈爾濱電氣股份有限公司
公司秘書
劉智全

中國，哈爾濱
二零一二年八月十六日

於公告發佈之日，公司非執行董事為：宮晶堃先生，鄒磊先生，段洪義先生；執行董事為：吳偉章先生，商中福先生；獨立非執行董事為：孫昌基先生，賈成炳先生，李荷君女士，于渤先生，劉澄清先生